

Sports
AUDREY COURCHENE
NOMINATED
ATHLETE OF THE MONTH
 ...Pg. 7

Feature
LOCAL
AUTHOR AT
WRITER'S
FESTIVAL
 ...Pg. 10

History
MONUMENT
DEDICATED
TO SLAIN
RCMP
OFFICER
 ...Pg. 12-13

200 Vaughan St., Unit 2100
 Winnipeg, Mb.
 R3C 1T5
 Att: Serials Dept.

the CHOICE \$1.00 Tax Included
 Vol. 8 #20 THURSDAY, OCTOBER 14, 1999 Pine Falls, MB

Sagkeeng community responds to third party management

"A lot of things have deteriorated in this community, but hardships and trials tend to bring people together. There may be good things coming out of this situation." - Jennifer Courchene-Smith

On the first day of a two day meeting of the Sagkeeng community last week, the hundred or so people present heard some of the impacts of third party management and the measures necessary for the community to get out of debt.

and what shouldn't be cut. One priority was that police and fire protection should not be cut. (In last week's Voice we stated that all but three jobs would be cut. That decision has not been made - it is being made in conjunction with the whole community.)

On the second day the meeting was organised into five groups of about twenty, each with a band councillor and program administrator as facilitator. The groups came up with a number of recommendations dealing with priorities regarding what can

Jennifer Courchene-Smith, Community Coordinator for the self government task force said Rhonda Fontaine is currently compiling the recommendations so that they can be distributed to the whole community. She said an equitable housing

....cont'd on pg. 9



Derby winners Jim Hyslop and John Douglas with Raymond Houston and Dave Lagerwey of the St. Georges Voyageurs Hockey Club

Fish were biting for Voyageurs derby

Seventy-five boats caught a total of 492 pickerel in last weekend's St. Georges Voyageurs Hockey Club Annual Fish Derby. In the catch-and-release event all 492 fish were returned to the river successfully.

The weekend started out with a miserable, cold and wet Saturday morning, but cleared to a sunny, but windy Saturday afternoon. Sunday was a near perfect Fall day.

Total cash prizes this year were \$17,400. Big winners were Jim Hyslop and John Douglas, whose total weight of 62.15 lbs. earned them a

top prize of \$6,960. The top local team, Bert Kunz and Leon Bouvier, came in fifteenth to pick up \$300 in merchandise.

\$250 Prizes for the biggest fish of the day went to Craig McGrath, 11.76 lbs., on Saturday. (Sponsored by Clark's Corner), and to Dan Gougeon 12.05 lbs. on Sunday. (Sponsored by the Lakeview Hotel in Lac du Bonnet.)

Top mixed couple, Chris and Ilene Blaydon won a 12 ft. Lund boat valued at \$1,500. In a draw at the banquet Sunday evening a Charlie Niedermayer Knife was won by Kevin McDonald,

a floater suit was won by Bruce Romano, and ice fishing tickets by Alana Houston. First in the Caledonia was Larry Monroe, \$626, second Robert Lowen, \$375, and third Dan Gougeon, \$250.

The St. Georges Voyageurs Hockey Club said they were extremely pleased with the reception and prime rib dinner at the Papertown Motor Hotel Sunday evening.

No fish were released above the dam this year. Natural Resources were concerned about fish mortality in spite of the fact that all those released above the dam last year survived.

RCMP need your help

The Powerview RCMP Detachment is seeking the public assistance in solving a major theft that occurred in the Hillside Beach area. In the early morning hours of Tuesday, October 12th, 1999 Hillside Power Products had two brand new year 2000 four wheel ATV's stolen. The models were both manufactured by Polaris. One of the machines was green camouflage in colour and the other was red, both were Sportsman Models. The total value of the loss in this theft is over \$18,000.

If the public has any information about this theft please call Cst. J.C. Martin at the Powerview RCMP Detachment at 367-2222.

The public can also call the RCMP Crimestoppers Tip Line at 1-800-782-8477 (TIPS).

Opinion

Deficit financing again



From the Publisher's Desk
Charles Norman

The new NDP government is already planning to run a deficit. They will of course find some way of blaming it on the Filmon administration. They may or may not be believed by the majority of Manitobans, but it doesn't matter much - they have a majority.

Since they have already decided not to live within the last Tory budget

watch for the first order of business being a change in the legislation being to eliminate the requirement for a cabinet minister taking a cut in pay if his department spends more than his budget.

Watch, for an increase in taxes in the first NDP budget. That too, believably or not, will also be blamed on the Tories. As the next election begins to loom, they will begin to spend more than they generate in revenue. The debt will increase. The next generation will pick up the tab.

The days of profligate spending are back.



YOUR VIEW:
Letters to the Editor

Box 4000
Pine Falls, MB
R0E 1M0
Phone: 367-4466
Fax: 367-4078

small: thevoice@granite.mb.ca

World Vision thanks local students

Dear Editor:
As President of the World Vision Canada, I would like to thank the many committed students and organizers in the Pine Falls area who helped make the 30 Hour Famine a success in 1999. To date the event has raised a record \$3.2 million for needy children around the world!

Students in your community raised \$1,192.00. This money will be used to help orphans in Rwanda, street kids in Cambodia and Romania, children of war in Uganda and needy children here in Canada. Considering the current need in the Balkans, money will also help Kosovar refugees.

The 30 Hour Famine is a nationwide

event with students across Canada going without solid food for 30 hours to raise money and increase awareness of global poverty. In 1999, the event attracted 140,000 participants.

Next year's 30 Hour Famine will be held on April 7th and 8th with a goal of raising \$3.5 million. I hope that students in Pine Falls will join the fight against hunger again by contacting us at 1-888-R-FAMINE.

On behalf of the children whose futures are brighter because of your efforts, I want to thank Pine Falls and the surrounding area. Your students can be proud of their accomplishments.

Sincerely,
Dave Toycon, President

Publisher/Editor
Charles Norman
Production Manager
Art Director
Lori Pachkowsky
Sports Editor:
Grant Pachkowsky
Contributors:
George Bayly, George Lalor
Lindsay Sutherland

SUBSCRIPTIONS
\$34.20 in Manitoba
\$34.20 in Canada
\$45.60 all other areas
(prices include PST & GST)
P.O. Box 4000
Pine Falls Mb., R0E 1M0
e-mail: thevoice@granite.mb.ca
PH: 367-4466 FAX: 367-4078



The voice is an independent weekly newspaper published on Thursdays in Pine Falls, MB. Advertising deadline is Monday at 4:00 pm.

2nd class mail 902315-008-99 (Postage paid in Pine Falls)

Community Billboard - ph 367-4466

LIBRARY ALLARD: Library Hours: **Tuesday:** 10:00am to 5:00pm **Wednesday:** 1:00pm to 5:00pm & 3:00pm to 8:00pm
Thursday: 1:00pm to 5:00pm & 3:00pm to 8:00pm
Friday: 1:00pm to 5:00pm **Saturday:** 10:30am to 4:00pm
KNIGHTS OF COLUMBUS: Meetings every second Tuesday of the month 7:30 in the basement of the Powerview Church.
SILVER HAVEN CLUB: *Cribbage* - every 4th and 5th Monday of the month at 7:30pm - *Whist* - every Thursday of the month at 7:30pm
WINNIPEG RIVER W&A: meetings third Tuesday of every month 7:00pm in Library Allard, St Georges
PINE FALLS HEALTH AUXILIARY: Meetings on the first Tuesday of every month at 7:30pm
COTTAGE COUNTRY BUSINESS ASSOC.: Meetings Every first Monday of the month at 7:00 pm (October through May) Ph. 256-2300
ALCOHOLICS ANONYMOUS: - *San Fran Group* - Meetings every Monday, Wednesday and Friday 7:30 pm to 8:30 pm - *Love Eaters* of the month open to the public Located at St. Georges Catholic Church basement
PINE FALLS LEGION: Meetings held 2nd Tuesday of the month 7:30pm Legion Meet rollers held at Legion on Fridays from 4:30 to 5:30
PINE FALLS MASONIC LODGE # 154: meets on second Friday of every month in the Pine Falls United Church Every Jan & Feb
BADMINTON: - Pine Falls School Gym, Sunday & Wednesday nights, 7:00 - 10:00 pm
POWERVIEW GARBAGE PICKUP: every Wed. Residents pick up bags every 1st & 3rd Thurs. of each month
P.A.A. MEETING: every 1st Tuesday of each month at 7:00 pm
VILLAGE OF POWERVIEW MEETINGS: every second Tuesday of each month
WINNIPEG RIVER SENIOR SERVICE INC.: Coordinator: Tom Polunak, Office: Pine Falls Health Complex, Telephone: 367-9128, Hours: 9:00am - 3:00pm Monday - Friday Services: Transportation Home Maintenance, Event Coord. Volunteer Help, Information
FAMILY CARE GIVER SUPPORT GROUP: at the United Church, Pine Falls, last Thursday of the month at 7:00 pm
AA & ALANON: - The Beech has family groups. Thursdays 8:00pm, Seniors Scene, 16 Aurora Blvd. - 1 Aurora Road 756-5000/18 or 756-2101
PINE FALLS LIBRARY: Library hrs will be from 3pm until 5pm Monday-Thursdays
HAPPY TOTS DAY CARE: - The Happy Tots Place Inc. 252 Ave 771 Pine Falls, R0E 1M0 - 267-2801 hold weekly meetings on the last Monday of each month 7:00pm at the Duviviers
SENIOR SCENE INC. #1 Atarah Rd. Victoria Beach: General Meetings every 2nd Tuesday of the month Art Classes Wed 10 am, Hand Carving Wed 1 pm, Movies Tue 7pm, expert bowling, Fri 2 pm, Bingo, Fri 2:15 pm. Call 756-6468 for more information regarding activities.
MENTAL ILLNESS SUPPORT GROUP: Meetings held every 2nd Wednesday at 7pm at the Wings of Power office
LAKESHORE ALATEEN GROUP: Call Kathie 367-8237 or Vicki at 367-6250
SUNRISE SINGERS: Meet every Monday evening 7:00pm in the Pine Falls United Church. New members welcome at Beach marina - Henry Peters pianist Given Welch
BEACHES HELP CENTRE: 756-6471, Wed 1-4pm, Fri 10am-1pm
POWERVIEW PARENT ADVISORY COUNCIL: Meetings, 1st Thursday of Every Month

News

The Police Beat



C.J. (Carl) Dinsdale, CST, Powerview Detachment

Comments, Questions and Queries

I did it again and I apologize for missing a column last week. You'll have to trust me when I say that this is not a trend or habit I'm forming, a family emergency arose that I could not work around. I checked my desk and have two questions to address this week. The first question is one that I've addressed before but will revisit for clarification reasons. The second question is just plain interesting so here we go.

Q - Is it illegal to dig up trees along roads and highways in the ditches? - Curious

A - As I mentioned above, I answered this same question during the summer. After conferring with DNR, I confirmed that no one will get excited about a person digging up a tree out of a ditch along the highways. These trees are cut back every few years anyway, so no one will miss them. However, if you go beyond the ditch and onto Crown land, especially tree plantation areas, DNR will get very upset. Also keep in mind that taking trees from the ditches is tolerated as long as it is not abused or taken to a level of excess, for example harvested for resale.

Q - Can I turn my druggie parents in to the cops? - Had Enough

A - Wow! No beating around the bush there. To be blunt, yes you most certainly can turn your druggie parents in to the cops, but keep in mind that doing openly may destroy your relationship with them. I

understand that sometimes it takes a harsh wake up call for some people to change their ways and in fact I recall a kid in my high school who was turned in by his parents. For him it worked and he is now a lawyer in Winnipeg. If you wish to take this kind of step to open your parent's eyes, I would suggest calling coming in to see one of the members at the Detachment and discussing how this can be done without you being identified as the person who is making the complaint. If you wish to remain totally anonymous, call Crimestoppers and give them a tip with lots of recent and reliable information. They would need to know type of drugs being used, how they are used, where they are kept in the house, how much is in the house, the last time you saw the drugs etc. The more information you can provide, the better I know this can't be a pleasant experience but it is really nice to see that your parent's poor influence hasn't led you down the same path of abuse and criminality. Sometimes the best lessons in life are the hardest learned. If you've really had enough, we can definitely help you out.

That's it for this week, keep those questions and comments coming.
Off the Cuffs

It is a sad commentary on the world today when it is really nice to see someone do something that was commonplace years ago. I bring this up with a specific example that happened a couple of weeks ago. A person put down a ringette bag at the local carwash, outside of the wash bay, while washing her vehicle. It was only a matter of minutes, but when she went back out, the bag was gone. This person reported what she thought at the time was a theft and was quite distraught, that equipment is very expensive as many parents know all too well. A few days later the person noticed a poster about a found bag of ringette equipment and called the number. Sure enough, it was the bag she thought had been stolen. What had happened was a person going by the carwash noticed the bag and thought someone had forgotten it, so he picked it up and advertised the fact that he had found it. The lady got her equipment back and everybody was happy with the outcome. We sit back today and say "Geez, wasn't it nice of buddy to think of picking up the bag thinking someone had forgotten it." It is unfortunate that it was not that long ago that this was just what anyone would do in that circumstance. Maybe I'm jaded because of the job and usually dealing with the dirty side of life, but I'd like to meet this good Samaritan and shake his hand. I hope that he is passing his values on to his children and family and that it spreads like the plague. Maybe people have forgotten how good it feels to do the right thing or perhaps they've never felt it at all. Give it a try sometime and see the appreciation and gratitude on someone's face when you pick up something they've dropped and return it. They'll probably look pleasantly surprised and you'll walk away feeling just plain good about what you've done because it was the right thing to do. Well I'm going to break it off there because I'm beginning to sound like that Quaker Oats guy. Keep talking to me and if you want my spin on something, spell it out for me and I'll get on it.

Government of Canada 5-year bond yield 5.95%

South Interlake Credit Union

GIC Alternative

Our 5-year and 6-year rate is **6.25%**

All deposits guaranteed by the Credit Union Deposit Guarantee Corporation

South Interlake Credit Union Limited

RATES/TERMS TO CHANGE WITHOUT NOTICE

Stonewall	467-5574
Teulon	866-2881
Beausejour	268-3778
Pine Falls	367-4477
Lac du Bonnet	345-9777
Whitmouth	348-2559

Community

**Big Beaches bash
Y2K Canada Day celebrations**



The night was a celebration of the millennium and the 100th anniversary of the founding of the city of Pine Falls. The event was held at the beach and was a great success. The fireworks were spectacular and the music was great. The event was a great way to celebrate the new millennium and the city's centennial.

Some 1,000 people attended the event which was held at the beach. The fireworks were spectacular and the music was great. The event was a great way to celebrate the new millennium and the city's centennial.

The event was held at the beach and was a great success. The fireworks were spectacular and the music was great. The event was a great way to celebrate the new millennium and the city's centennial.

The event was held at the beach and was a great success. The fireworks were spectacular and the music was great. The event was a great way to celebrate the new millennium and the city's centennial.

The event was held at the beach and was a great success. The fireworks were spectacular and the music was great. The event was a great way to celebrate the new millennium and the city's centennial.

**Pacer Report
Grade 1F**

Bonjour! Greetings from the grade 1 Immersion class!

September has come and gone so quickly and the children are busy learning about class and school routines. We found the school the other day and the children were excited to see the teacher and the other children.

The children are busy learning about class and school routines. We found the school the other day and the children were excited to see the teacher and the other children.

The children are busy learning about class and school routines. We found the school the other day and the children were excited to see the teacher and the other children.

The children are busy learning about class and school routines. We found the school the other day and the children were excited to see the teacher and the other children.

The children are busy learning about class and school routines. We found the school the other day and the children were excited to see the teacher and the other children.

The children are busy learning about class and school routines. We found the school the other day and the children were excited to see the teacher and the other children.

The children are busy learning about class and school routines. We found the school the other day and the children were excited to see the teacher and the other children.

The children are busy learning about class and school routines. We found the school the other day and the children were excited to see the teacher and the other children.

Community



Breakfast for Learning

Wings of Power would like to thank the Northern in their participation of Breakfast for Learning Week which was held September 28 to October 2. Wings of Power would also like to thank all those community members who donated to the Breakfast for Learning and the Wings of Power Breakfast Program through donation boxes that were placed at the Northern. All the support was greatly appreciated.

Breakfast Basics
A good breakfast is one that can sustain a child's energy throughout the morning until lunch. It should supply at least

25% of the day's calories and essential nutrients. The best breakfast will include foods from at least 3 of the 4 food groups. For example, a good breakfast might be ready-to-eat cereal with milk and a banana; or toast with peanut butter and orange juice.

A poor breakfast suffers from a lack of quality and quantity. Failure to eat at all, eating snack items such as potato chips, or a breakfast consisting of foods from only one or two of the food groups such as a glass of juice, are examples of a poor breakfast.

Fruit Blender Buzz

Not always up to eating first thing? Shake things up with a frothy fruit beverage to get your engine running.
1 cup milk or soy beverage
2 tsp skim milk powder
1 ripe banana
1 cup frozen or fresh strawberries, blueberries or raspberries
* In blender, puree together milk, skim milk powder, banana and berries until smooth.
Makes two servings.

Positive Body Image for Life Information Session

Wings of Power is holding an information session that will discuss the impacts and pressures that affect our body image; the role of parents, school, and community in building self-esteem in children; and the ways an individual can strengthen their own self esteem and develop a positive body image for life.

Brenda Pauls will be the guest speaker for this night's workshop. The information session will be held on **Tuesday, October 26, 1999 from 7:00 p.m to 9:00 p.m.** There is no cost for attending the workshop. Child care and transportation are available. (Please phone at least one day in advance to arrange child care and/or transportation.) Wings of Power is located in between the fire hall and post office in Pine Falls. If you have any questions or ideas for future topics please phone Andrea at 367-9641! Hope to see you there!

Pine Falls Curling Club Registration

Ladies: Wednesday Nights Contact Natalie Oles 367-8070
If you want to join and you don't have a team it will be simple like to create please call and give your name
\$50.00 curling fees \$10.00 PPA membership
Special rates for 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100

Men: Tuesday and Thursday Nights Contact Don Nelson at 367-8070
Halloween Bonspiel: October 28, 29, 30, 31 Contact Don Nelson at 367-8070

If there is enough interest in ladies curling then a female program will be established.
Please contact Nat at 367-8070 with name and phone number if interested.

Ladies Curling Fall General Meeting & Registration

Tuesday, October 19th 7:00 PM
Pine Falls Curling Club Lounge
Lounge facilities will be open
Each team please bring munchies

WINNIPEG RIVER BROKEN HEAD C.F.D.C.

Opening, expanding or improving a business

We can help!

- Technical and Financial Assistance
- Self Employment Assistance Program
- Entrepreneur with Disabilities Program
- Youth Entrepreneur Program

Community development

We can help!

- Planning and Facilitating Community Projects
- Marketing Initiatives
- One-Stop Shop for Government
- Program Information

Computer workstation available to public for Internet access, business planning and resume writing!

4 Park Avenue
Business Development 345-8691
Community Development 345-2514

\$2.99* Tuesdays

***Selected Regular Footlong Subs Limited Time Only**

Restrictions may apply. Not valid with any other offers. Good at participating stores only.

SUBWAY
A SUB LUNCH CHANGING THE WORLD ONE SANDWICH AT A TIME.

www.subway.com
15 Pine Street, Pine Falls
367-8803

Feature

MURDER MYSTERY

Avenge her - a Murder Mystery episode 9 - The Truth before Dying

By Lindsay Sutherland

This story is inspired by Colin Bateman's
Divorcing Jack

Jake has learned that his childhood friend, Athles, a city police officer is working with the Provincial leader of the Opposition, Lincoln Miller. As it turned out, Lincoln was Royce's father.

"You're a great politician, Miller," I said as the goons lifted me to my feet. "You really seemed sincere."

"You should know by now, Jake, that the primordial quality of a political man," he paused, "or woman," he added with a smile, "you have to be politically correct in these times, is the ability to be creative with the truth in tight situations."

"How could you do that to your own son?"

Myles directed the thugs holding my arms where to stand me. They placed me in front of a work bench. We were in an old abandoned building. The roof and walls were dilapidated with rotting insulation hanging from the ceiling. There was a slight breeze blowing in the large shattered windows. I guessed that we were outside of the city centre on the east part of town. We were probably in one of the old cement factories on a floor reserved for administration.

"Okay, old buddy," Myles smiled at me, "it's time to talk." The goons pushed me closer to the table and undid the handcuffs.

I knew something unpleasant was about to be performed on me. Physical harm was on its way. My panic grew. "Why are you doing this to me, Rottello?" I asked in a desperate voice. "I haven't done anything to concern you."

"That may be true, actually, but you know something that I need," he answered.

"What?"

"Well, it seems as though your young artistic friend, the late ingrate son of my business partner here," he nodded towards Lincoln who looked on, "left you with some information regarding some business transactions."

"I swear, he didn't tell me anything," I cried out.

"You see, Jake, that is a wrong answer." He folded his arms and turned away from me. "Each time you respond incorrectly, Bruno here is going to break a finger. I mean, after all, what's more important to a writer than his fingers?" The answer, in my mind, was actually the brain, but I wasn't about to argue.

"I swear!" Bruno grabbed my right hand. The other two men held me in place as I squirmed.

"You bastard," Bruno held my right hand ring finger for a second or two before pulling it all the way backwards. I felt it touch my wrist.

"I just thought of something, Bruno," Myles said turning towards me again. "How

about instead of breaking them, we'll cut them off. Do you think he'll talk then?"

"I think so, boss," he grunted.

"Well, you go ahead and start choppin'." Myles said. "Did Royce ever play that song for you, Jake?" He laughed. "Start Choppin' by Dinosaur Jr.?" Bruno and the thugs giggled. "You're not the only one who likes alternative rock, Jake."

I looked at my finger. It dangled awkwardly and painfully.

"Shall we try this again before we... 'Start Choppin'?"

"I'm not lying. He didn't tell me anything."

Lincoln stood in the shadows in silence throughout my pain before finally speaking. "Myles, I really don't think Royce told him."

"You know... you may be right," Myles scratched his chin and then ran his fingers through his thinning hair. "You may be right," he repeated deep in thought. "He may not even be worth the time. Bruno... come here a second." Bruno left his place beside me and spoke in silence with Myles. When they were done, he motioned to the thugs hanging on to me.

"The window," he said with a gesture of his finger.

"Wait. What are you doing?" I yelled. "Myles! Myles!

Why are you doing this? Look at me." I was carried towards the windows which were easily large enough to push me through standing upright.

"Why am I doing this?" he asked. "I guess I could tell you..."

Bruno interrupted. "But he'd have to kill you." The goons laughed.

"I guess it would do no harm," Myles put his hands in his pockets and rocked on his heels. "You see, young Royce and his father here never did get along very well. My partner, Mr. Miller, had gathered a lot of interesting information regarding our distinguished Premier of the province. It seems as though, the right honourable, Maureen McReynolds, has some rather grandiose plans to privatize our Hydro-Electricity and get very rich. Well, one thing led to another and young Royce managed to steal his father's repertoire of blackmail information. We believed, Jake, that you know where it is. However, now we think you don't and you've become expendable. Do you understand? Are you satisfied?"

"Wait..." I yelled as I was being walked to the ledge of the window. "Wait. The other night, I found something..."

"Do tell, Jake," answered Lincoln Miller stepping out of the shadows towards me and my place on the ledge.

Just then, the stairway door came flying open. From behind us in the corner, shots were fired as men poured into the room. Myles, Bruno and the thugs reached for their guns. I fell to the floor near the window. I fell behind an old table fallen on its side. I listened to the gun fire as men fell dead all around the room.

"Don't kill Hopper," someone yelled from afar. "We need him alive."

Sports

Audrey Courchene nominated "Athlete of the Month"

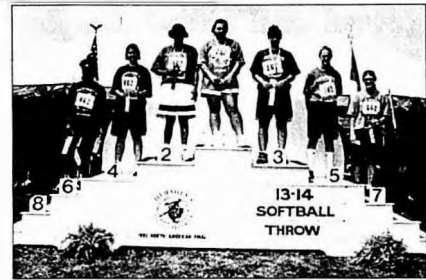
Audrey Courchene, from Little Black River has been nominated "Athlete of the Month" by the Eastman Sports Development Association. She is also to be nominated as the Aboriginal Athlete of the Month.

Courchene threw a softball 178' 5" to take second place at the twenty-first Hershey Track and Field Youth Program competition August 14. The event is held annually for boys and girls aged 9 to 14, on the Milton Hershey School campus in Hershey Pennsylvania. This year there were 480 contestants from all over the United States and Canada.

To reach the finals in Pennsylvania, young athletes from all fifty states, the District of Columbia and the provinces of Canada, compete in local events to represent one of eight north American Regions. Courchene was chosen to represent the Prairie region after throwing a softball 178' 2" in Brandon earlier in the year. In addition to the softball throw, the

Hershey event includes foot races from 50 to 1600 metres, a 4 X 100 metre relay and a standing long jump.

Courchene plays softball for the Little Black River Slammers, and fastball for the Prairie Blaze, an all girls team. She moved from Little Black River School into Grade 9 at Powerview School this year where she has taken up Volley ball.



Audrey Courchene, second after throwing 178' 5" in the Hershey Track & Field Meet Softball Throw

Blades lose close one

by Grant Peshkovsky

The Southeast Blades played three home games last week, winning once, losing once and earning a point in a shoot-out loss. The Blades now sport a record of 6-3-2 in eleven games this year.

Wednesday, October 6, the Neepawa Natives paid a visit to the Sogkeung multi-plex and in front of family and friends local product Jason Leroye stole the show and out duelled Blades

goalender and also local boy Tim Garand. Both goalenders were called upon to make big saves and they did not disappoint as Neepawa squeaked out a 6-5 victory in a see-saw affair.

After falling behind 2-0 Leifur Finney cut the Neepawa lead in half as he converted a beautiful no look behind the back pass from Kuzma Kurakin and the teams left the ice after the first period with Neepawa holding a 2-1 edge thanks in large part to the netminding of Leroye who stuffed out a few good chances by the Blades. Southeast battled back to tie the game early in the second as Colin Funk headed for the net and banded the puck home before running into Leroye who was shaken up momentarily. Neepawa again grabbed the lead but the Blades had the answer for that goal as Kuzma Kurakin tied it at three. Blades leading scorer Norm Fay gave Southeast their first and only lead of the game late in the second period by going top shelf on Leroye.

Tyler Tull evened the score in the third as he scored for the Natives on a four on four situation. Neepawa capitalized on the power play with five minutes remaining as Darren Wilson scored his second goal of the night to make it 5-4 Neepawa. The Blades answered back less than a minute later as Fay notched his second to even things at five. Southeast had an opportunity to put the game on ice as they had a 5 on 3 man advantage but Jason Leroye stood tall turning back the Blades as they pressed for the winner, Leroye robbed Kurakin point blank with a sizzling glove save. The penalty kill lifted the Natives and Colin Brenner scored the winner with 2:16 remaining giving Neepawa a hard fought 6-5 victory.

Leroye earned kudos from Neepawa head coach Jeff Pister who praised Leroye saying, "Jason played strong tonight making a lot of key saves. This is his third big game in a row and after getting off to a slow start this year he has really solidified himself as our number one goalie." Blades coach Heavy Evason wasn't quite as pleased saying, "we had a lot of chances but weren't able to capitalize, and we're still making costly mistakes that are ultimately going to cost us some games as evident tonight."



WATERTOWN INC.

Box 3000 Lac du Bonnet Manitoba R0E 1A0
Phone 204-345-6663 Fax 204-345-6945
Web: watertown.mb.ca

DORAL
Campion

Mercury Four Stroke
The Quiet Revolution
Incredible Fuel Economy




Alumarine
Alumacraft
Fishing Boats

WEERES
Pontoon Boats
Shovelcraft
Boat Trailers

SEE MERCURY
www.mercurymarine.com
(204) 345-6663



The Water Calls

Beaches

'Round and about the Beaches

by Monika I. Evans

8th Annual Firefighters Thanksgiving Fish Fry



This past Saturday night Bob and I and 373 other adults, and a large number of children, were at the Sports Club at Victoria Beach stuffing our faces with freshly-caught pickerel, salads and other fixings, and heavenly pies.

Cathy Halgren and Lorraine Cullen were at the door selling meal and drink tickets.

Glen Halgren presided over the Silent Auction by selling the tickets at 3 for \$1. There were a total of 21 items donated by local businesses and individuals. I'm still waiting for a phone call to tell me that I won something. I guess I'm out of luck! (Maybe I won the 6/49 instead?)

The cooks looking after the grill are Reg Thomas (retired firefighter), Cyril Lamoureux (Volunteer), Wolf Kraft (Deputy Fire Chief) who are in the picture. When I talked to them, there also were Herb Harbour (Secretary of the Fire Department) and Trevor Halgren (future firefighter).

Joy Anderson and Peter Turcotte (Volunteer Firefighter) were the servers of the coated pickerel and french fries.

As I passed the salad table, there were the following salads set out for the diners: Potato;

Rotini; Cucumber and Mixed Vegetables; Cucumber in a creamy dressing; Tomato; Oriental; 3 Bean and pickles, beets and rolls and butter. When my turn came to load up, I had a little bit of every salad and both beets and pickles. One of my favourites is the Oriental salad which has a delightful taste of sesame seeds. These salads would be replaced with different ones as the night wore on.

The salads were made by volunteers and a large number were donated as are the pies by the Merry Makers and the Sports Club Volunteers.

The bar was well tended by Mel Parisian, Chris Leskiew and other members of the firefighters.

My favourite persons were the pie servers, Debbie Griffiths and Diane Sourisseau who offered us such pie delights as pumpkin, apple, raisin, lemon meringue, rhubarb, cherry, pineapple, caramel and key lime. For the youngsters, there was red jello with topping available. Coffee was help yourself and it was hot and strong. I settled for a most delicious piece of pumpkin pie that was simply drowning in whipped cream. I had to walk all day Sunday with Snoopy to get

rid of the extra calories, but believe me, it was worth it.

There were advance tickets available for the fish fry at several of the local businesses, so it was rather difficult for the volunteers to know just exactly how many people would be attending. They had a few fewer diners than last year but it was still a well-attended function. The volunteers, as per usual, did a remarkable job. Joy Anderson, who is in charge of the food, stated that the volunteer group anticipates making approximately \$3,500.00 profit after their initial costs.

Bob and I went very early and were there before 5:00pm. We were number 16 on the list to be served. At this point the hall

had still quite a number of empty seats. By 6:30pm seats were hard to come by. Some groups before us had up to twenty people in the group. It took us about forty minutes of waiting before our number was called.

Two years ago we were at an auction in the Beausejour area and did not get there until after 7:00pm. We had to wait almost two hours to have our turn, so we now know to come early.

I saw quite a number of members from the Senior Scene and some of our neighbours at this event.

There had been another fish fry earlier in the Summer for those people who are not around this late in the season. It was also well attended. Personally, I'm looking forward to next year's event which probably will take place on October 7, 2000. Look for their posters during the summer. Hopefully we'll see you there.

EINFELD BAKERY

Will be Closed
for Holidays

from October 17 - November 15

We will open again
November 16
at 8:00am

Thank you for
your patience

Sincerely
Chuck & Pauline Einfeld



News/Sports

Sagkeong -from pg. 1

policy would be developed with input from the people. Recommendations included establishing categories of housing, e.g. single parent, two parent and elders, with the community, or a lottery, deciding who should be next on the list, thus eliminating the perceived favouritism or nepotism.

She also said volunteers need to be organised to help the old and needy. "Volunteerism is something we should be engaged in - for food banks - a clothing depot - helping one another get by." She said.

She said other recommendations included having the whole community involved in policy formulation, tighter controls on budgets, and the Chief and Council being involved in policy, and not administration. They should be involved in negotiations and policy development that would improve conditions to the community.

Accountability was raised, and it was agreed that it referred not just the accountability of the Chief and Council, but every community member has to be involved and accountable, as does the federal government and DIAND. Courchene-Smith pointed out that Canada's standard of living ranks in the top five in the world, whereas Canada's First Nations rank 47th.

She said the Third Party Management team, and the Chief and Council have said some harsh decisions have to be made - housing for example doesn't look good, but, she said, "A lot of things have deteriorated in this community, but hardships and trials tend to bring people together. There may be good things coming out of this situation.

School District of Pine
Falls No. 2155
requires:

Substitute Teachers and
Spare School Bus Drivers

Interested person please contact:
E. Bailey, Principal
Pine Falls School
Box 190
Pine Falls, Mb
R0E 1M0
Phone: 204-367-2254
Fax: 204-367-8809

Blades stop Stamps

by Grant Pachkowsky

Goaltending was once again on display Friday Oct. 8 at the multi-billion dollar Southeast Blades earned their sixth victory in ten starts with a well played and well earned 3-1 win over the Swan Valley Stampede. Swan valley came into the game on a high after wins over two of the MJHL's upper echelon teams, the Portage Terriers and the OCN Blizzard. Swan Valley has been very competitive for a first year team and the Blades were not about to take them lightly. The game marked the return of former Blades goalie Chris Levesque who had asked to be traded in the off season. Not to be upstaged was new Blades goalie Bill Flett who answered Levesque save for save.

After a scoreless first period the Stamps opened the scoring early in the second forcing a Blades turnover that led to a 2 on 1 break and David Perrin converted a pass from Glen Kjerstedt for a 1-0 lead. Chris Fontaine evened the score just seconds later as he dropped the puck to Colin Revel and headed for the net before taking a return pass and firing it home.

The Blades went ahead just 1:01 into the third period when Matt Suchodolski put in a rebound to give the Blades their first lead of the night. Southeast scored an insurance goal just 45 seconds later as Steve

Moore lit the lamp on a nice setup from the Russian rocket Kuzma Kurakin. That was all Bill Flett would need as he held the Stamps at bay the rest of the way including a sparkling save on a cross ice one timer with about five minutes remaining. The Blades sent 371 fans home happy with a 3-1 victory. Following the game an upbeat Heavy Evason had this to say, "I thought the guys played really well tonight, the last three games we really haven't been able to put on a show for our home fans, the guys recognized that and we finally put in sixty minutes. We're known as an offensive team but I thought our team defense was really strong tonight, especially in the third period. We were strong in the face off circle and although our power play failed to score tonight we were able to create chances from both our first and second PP units."

NOTES: The Blades suffered their third loss on Sunday OCT. 10 dropping a 5-4 shootout decision to the St. Boniface Saints. Details were unavailable at press time. Kuzma Kurakin and Norm Fay Were runners up in the MJHL player of the week for the week ending Oct. 10. The Blades played host to the South Winnipeg Blues last night, details and game report will be in next weeks paper.

Powerview Catholic
Ladies Auxiliary

Fall Tea

October 31, 1999
2:00 - 4:00pm

Powerview Parish Hall

- Crafts • Baking • Plants
- Children's Table
- Fishpond
- Raffles and More

Everyone Welcome!

BUSINESS/INVESTMENT OPPORTUNITY

The Land, building, and
business known as
Chateau Video

Long established & profitable

Sale includes: Bowling Alley
(4 Lanes), all fixtures &
inventory. Building & Land
may be purchased
separately from business.

For further information call
Phil at 204-775-2263
9:00am - 4:00pm,
Monday - Friday

Feature

Local author at Writer's Festival



By Dale Jack

Port Falls author and educator Myreleene Ranville sees her work as part of her family tradition of protecting and promoting Anishnabay culture.

Born Myreleene Henderson, her family signed Treaty #1 on behalf of the Anishnabay. She has continued her family's lawmaking tradition by successfully defending the Aboriginal rights of children in a 1982 Supreme Court of Canada case. Ranville has worked at an adult educator and researcher in numerous communities. For the past three years she has developed and taught an Ojibway language course for grade 1 to 6 students at Ecole Povevring School.

Next week Ranville will be featured as part of the Winnipeg International Writers Festival. Her book *Tex* has received critical acclaim since it was published in September 1998.

Tex, an illustrated children's book written in English and Ojibway, tells the story of an English foxhound pup trying to find a home.

Since its publication by Firefly Books, *Tex* has been released in the US, and was included in the Winnipeg Sun's Christmas Book list last year. It is also on Amazon.com, and Barnes and Noble's website. There have been school requests

for the book from as far away as Oklahoma, and Selkirk's William Whyte school gave the book away as a prize for students.

Although Ranville has written most of her life-policy papers, articles, and material relating to her adult education work, *Tex* was her first work of fiction. "I submitted the manuscript to a number of publishers, and got a lot of rejections.

I was teaching in The Pas when I sent it to Firefly, which was the last one on the list. "I remember opening the letter and reading, 'We do not ordinarily publish children's books,' and my heart just sank. Then I read on..." but in this case we will, and my heart flew." Ranville remembers her publisher saying her life would be changed by the publication. "It is true; it is quite the experience being able to read to people, to talk about the writing process." And although Native publishing houses are important for promoting Aboriginal culture, Ranville feels it was a good step to have *Tex* released by a non-Native publishing house. "It shows that we can go to any publisher; if a story appeals, then there should be no reason why it can't be published anywhere."

Tex is actually the first of five books in a series with Ranville has written. "Whether the next books get published will depend on the sales of this one. I have children in school who come up to me wanting to know what happens to *Tex*."

Ranville sees her writing and teaching as a continuation of her family's tradition. "My ancestors gave me a lot- the ability to be sovereign. I had an opportunity to know my grandfather, Thomas Henderson, who was around at the time (Prime Minister John) Diefenbaker was dis-

cussing the Bill of Rights." Henderson's belief in sovereignty to great lengths; he felt his people should not even vote in the Canadian system. "His feeling was that we have our treaty, and we shouldn't take part in that system." Ranville found herself taking her own stand two decades ago when she and her husband came up against discriminatory laws in the former Indian Act.

When Myreleene and her husband met in 1968 The Indian Act contained legislation which removed the status of women who married non-status men, and their children. "I knew if I married him I would lose my treaty." In order to allow their children to be status, the couple decided they would have children before getting married. "We waited one year until they were registered, and we thought they were safe. Then we got married. "When Sean and Danielle were ages four and five however, we received a letter telling us they were no longer entitled to be Indians."

Fortunately, even bad pieces of legislation have appeals processes, Ranville said. The family fought the ruling in Ontario court and won. Indian Affairs challenged the decision however. They fought their case for eight years all the way to the Supreme Court before winning in 1982. "No one believed we could win," Ranville said. "Once we won, the federal government had to look at the law. They began the consultation process that resulted in these sections being changed.

Some say we kick-started Bill C-

31." She also feels the Power-view School course is important for keeping the Anishnabay language alive.

The course has received interest in north Eastman, and from northwestern Ontario. Native and non-Native people alike have expressed interest. Language courses are an important way of keeping culture and language alive, but other mediums, such as writing books, reading, and more use of traditional language in the home and at play are also needed if the language is going to have a broad enough base to thrive. "We need to read to the little ones. In a culture where they are exposed to so much English it's necessary. I feel that for me writing books is a tool. "When I see the children playing and talking together it reminds me of when I was a child. My grade 1 to 5 teacher, Mrs. Nora Asham, let us play in our own language, but we were an exception. Most children were forbidden from speaking their own language when I was young."

Ranville's childhood experience came full circle last year when her former teacher heard her ex-student reading from *Tex* at Winnipeg's McNally Robinson Booksellers last November. "I've also learned that everyone has a book in their head. I think I've been very fortunate, privileged..."



History

Historical society to be formed

The Voice is attempting to set up a Winnipeg River Historical Society with representation from Great Falls, St. Georges, Powerview, Pine Falls, Sagkeeng and the Beaches.

Two copies of the *Voice* are mailed every week to the Manitoba Legislative Library. Eventually the paper is photographed and stored on microform in the provincial archives. A permanent record is thus available for any historical articles published.

There is always a great deal of interest in any historical articles published in the *Voice*, especially those written by George Lalor and George Bayly but we would like to expand on these and include reminiscences of some of the older people on the way things used to be. An historical society would provide for a wider range of people to be involved, and thus a broader perspective of the history of the region.

Lori Robb, of Midway Foods is looking for information on the store and the *Voice* is looking at publishing a historical article on the Shamrock hotel. We are also planning articles on the early life of Alec Tweheart, and a character by the name of English John, an



Highway 11 around 1926 - on the left Midway Foods, right - Shamrock Hotel

of the Hudson Bay Company on the west shore of Lake Winnipeg 200 years ago. Someone with time to go through the archives of the Hudson Bay Company in Winnipeg might find it an interesting and rewarding experience. For example, the HBC records of a trading post on the Sandy River, which was subsequently wiped out in a smallpox epidemic


taking the lives of all 200 Ojibway people who lived there, or records of Manigotagan, established a little over 200 years ago. Ships were built at Manigotagan, and the lumber for the first store at Portage and Main in Winnipeg was supplied by a Manigotagan sawmill and transported on ships built there. How did they deal with the rapids at Lockport?

George Lalor has already researched a great deal of the history of the area, and published the results, but more remains to be done. The records of the Fort Alexander Parish Church were destroyed in a fire a few years ago, but those records, which were in French, had been translated by Lalor and a team of helpers several years prior to the fire. Those translations are still available.

But archival records are only one aspect of historical research. It is important to record the personal recollections of some of our older people. These recollections may not always be historically accurate. The important thing from an historical perspective is that those recollections are how they were perceived by the people who lived here. It may, in the end, be more of a sociological than historical record, but it is certainly of equal, or perhaps even greater interest.

Call the *Voice* at 367-4466, if you are interested in getting involved.


Notre Dame du Laus
Non-Denominational
District Cemetery



The Cemetery lay-out was designed by Hildeman, Thomas, Frank & Cram on 22 acres of land donated by Chevrefils Farms.

The new cemetery is situated at Highway 304 & Broadlands Road & is open to all members of the community

Over 1000 trees have been planted, with plans for ongoing development which will eventually include a chapel, natural and professional landscaping, a parking lot and space for over 5000 plots



Cremation & Traditional Burial Plots are now available. For more information on the availability or purchase of plots please phone: 367-2700 or contact your local clergy

History

Monument dedicated to slain RCMP officer

A monument to Sergeant Richard Nicholson, who died in the line of duty on December 31, 1928, was dedicated in a ceremony in Lac du Bonnet September 26.

The dedication was organised by the Lac du Bonnet Heritage Advisory Committee and the 'D' Division RCMP Slain Peace Officer Fund.

Present at the dedication were his grandson, Kevin Gault, Princess Patricia's Light Infantry from Winnipeg, and great-great grandson RCMP Constable Bill Marlow of Calgary. His daughter, Alice, who was eleven years old at the time of tragedy, died in March this year. Alice often went with her father on patrol, but, on this particular day was told, "no, not this time."

Also in attendance were Staff Sergeant Mel Mitchell, Lac du Bonnet Detachment; Sergeant Jo MacDougal, Slain Peace Officer Fund; George Emberly, Municipal Heritage Advisory Committee; Constable Greg Maclean, in period costume, other RCMP officers and representatives of the Royal Canadian Legion.

The following description of the incident is reproduced from *In the Line of Duty* - by Robert Knuckle, General Store Publishing House, Burnstown, Ontario, 1994.

Nicholson, Richard H. Sgt.
- Regimental No. 5611
December 31, 1928 - London Manitoba Age: 34

On February 16, 1928, Margaret Nicholson was buried beside her husband in the RCMP Cemetery in Regina,

with him again after a separation of almost 50 years. In 1928, her husband had been the victim of a homicide.

Richard Nicholson was born in Country Tyrone, Ireland. He came to Canada as a young man and joined the RNMWP in 1913. In 1918, he went to war as a member of the RNMWP Cavalry Draft and stayed with that unit until the war's end. For his service to his country, he was awarded the British War Medal and the Victory Medal. After the First World War, he reengaged with the Force in 1919. In the next few years, Nicholson and his wife and two children moved to posts in several different communities. In 1928, Sgt.

Nicholson found himself in eastern Manitoba, in charge of the Lac du Bonnet Detachment.

On December 31, 1928, he and Manitoba Provincial Police officer J.R. Watson went out to conduct a search for an illicit liquor still on a farm owned by William Eppinger. The Eppinger place was located four and a half miles northwest of Molsen, a village 38 miles east of Winnipeg towards the Ontario border.

When the two policemen arrived, it was 9:30 in the morning. Travelling secretly through the bush near the farm in zero temperature, they saw smoke coming over the top clump of the evergreen trees. The two officers parted and advanced on

the still, they used whistle signals to indicate their whereabouts in the thick bush. When Cst. Watson arrived at the clearing where the still was located, he saw that Sgt. Nicholson was already there and was talking to William Eppinger. Their conversation became more and more animated, and suddenly, Eppinger reached for a rifle that was leaning against a nearby tree. Nicholson reached for the gun at the same time and there was a struggle between the two, during which the butt of the rifle swung up over Eppinger's head.

Sgt. Nicholson called out to Watson: "For God's sake, hurry!" As the sergeant and

cont'd next page...



AECL EACL

We invite you to attend the
Whiteshell Laboratories Open House
October 16, 1999
10 a.m to 4 p.m

Location: Whiteshell Laboratories off Highway 211
(accessed via Highway 11)

Atomic Energy of Canada's Whiteshell Laboratories are being shut down and will be decommissioned. The decommissioning plan is undergoing an environmental assessment. Public input is important for the environmental assessment.

Discuss the plan with the decommissioning and environmental assessment team. View displays, take tours and provide us with your feedback.

For more information, please call (204) 753-2311 ext. 2294

History

Monument dedicated

from previous page...

Eppinger wrestled for control of the gun, it went off and Nicholson fell to the ground. Eppinger ran off into the bush and Cst. Watson remained with the injured policeman to try and dress his wound. IT was a very bad injury. The gunshot had entered at the knee and exited high on the thigh. The bullet's path had torn a wound along his upper leg that was one foot long and eight inches wide.

Cst. Watson carried Nicholson into the farm house and called Doctor Dubnov, who was located in Beausejour, just

down the road. The doctor came as quickly as possible and did his best with the officer's wound, but Nicholson went into deep shock and died there on the farm at 4:30pm.

Eppinger was arrested the next day by the Manitoba Provincial Police. He was convicted of manslaughter and sentenced to five years in Stony Mountain Penitentiary.

Sgt. Nicholson was given a military funeral and buried at the RCMP Cemetery at Regina where he lay for almost 50 years before being reunited with his wife.



Left - right, Sgt. Nicholson, Frank Ludstone, Magistrate Gordon, Chas Harbottle, Chief of Police - F.W. Austin around 1928

Do You Need a Flu Shot?

Autumn is here and so is flu season. Flu or influenza is a highly contagious respiratory disease. Symptoms of influenza include fever, head/body aches and pains, weakness, sneezing, sore throat, cough and sniffles. Individuals who contract the disease may be bedridden for a week or more.

Anybody can get influenza but for some individuals getting the flu can be very serious and even life threatening. You should consider yourself as part of this high risk group if you have any of the following conditions:

- *chronic heart problems
- *chronic lung problems
- *chronic kidney problems
- *cystic fibrosis
- *asthma
- *diabetes
- *severe chronic anemia
- *cancer
- *long term illness
- *received an organ transplant
- *65 years of age or older
- *living in a long term care facility
- *a child or adolescent (6 months to 18 years) with conditions treated for long periods with acetylsalicylic acid
- *HIV

Individuals that fall into this high risk category should consider being immunized. There is another group of individuals that should consider being immunized for influenza and that is the people capable of transmitting influenza to the high risk group. You should consider being immunized for influenza if you are one of the following:

- *hospital employee
- *personal care home employee
- *physician office and outpatient clinic employee
- *senior recreation centre employee
- *home care employee
- *household contact (including children) of people at high risk who either cannot be vaccinated or may respond inadequately to vaccination.

Influenza clinics will be held in the following locations:

TOWN	LOCATION	DATE	TIME
Pine Falls	Health Unit*	Oct. 18	1:00-7:00pm
Pine Falls	Health Unit*	Oct. 19	9-12 & 1:30-4:30
Pine Falls	Health Unit*	Nov. 4	4:00-7:00pm
Victoria Beach	Senior Scene	Oct. 27	10:30-2:30pm
Victoria Beach	Senior Scene	Nov. 4	10:30-2:30pm
Manigotagan	Health Unit	Oct. 25	10:30-2:30pm
Seymourville	Health Unit	Oct. 21	2:30-6:00pm
Bissett	Health Unit	Oct. 28	11-12 & 1-2
St. Georges	Chateau Guay	Nov. 2	10:00 - 12:00

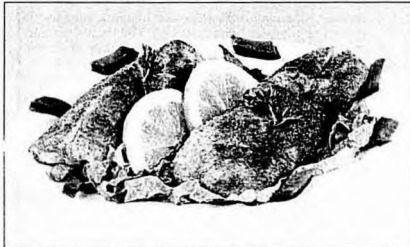
You should not get a flu shot if you have a serious infection or if you have an allergy to eggs or egg products. If you have any questions you can contact the public health nurse at 367-2224.

* The health unit is located in the basement of the Pine Falls hospital, through the waiting room of the Blue Water Medical Clinic.

Cooking

Community

Kitchen



Cooking with Pickerel

With Pickerel season among us, we thought it would be nice to give you a few different methods for preparing your fresh Winnipeg River Walleye. These recipes offer a nice change from the usual batter fried fillets.

Baked Pickerel

- 1 1/2 pounds of pickerel fillets
- Salt and pepper to taste
- 1 can (10 1/2 ounces) cream of mushroom soup
- 4 ounces sliced fresh mushrooms
- 1/3 cup shredded sharp Cheddar cheese
- 1/4 cup cream sherry
- 1 tablespoon chopped fresh parsley
- Paprika

Cut fish into serving-size pieces and arrange in a greased, shallow baking dish. Sprinkle fish with salt and pepper. In a bowl, mix soup, mushrooms, cheese, wine and parsley and spread over the fish. Bake in a

preheated 375f oven for 25 minutes. Just before serving, baste fish with the sauce, sprinkle with a little paprika and place under the broiler for a few minutes. Makes 4 servings.

Pickerel Casserole

- 2 pounds boneless pickerel fillets
- 2 cans condensed cream of celery soup
- 3 cups milk
- 10 small potatoes peeled and halved
- 7 tablespoons diced ham
- 5 tablespoons diced onion
- 6 slices American Cheese
- 4 tablespoons grated mozzarella cheese

Coat inside of two-quart casserole dish lightly with oil then lay in fillets. Place potatoes along the sides. In a saucepan heat and mix soup, milk, onions and ham, then pour over fillets and potatoes. Sprinkle on the grated cheese and bake in a 200 F oven for three hours. Lay cheese slices on top and heat

until melted.

Any type of fish will work for this recipe.

Cajun Pickerel and Rice

The bonus of this dish lies in the raw rice that cooks in the fish and vegetable juices, absorbing those great flavors.

- 1-1.5 lbs. Firm-fleshed Pickerel Fillet
- 1 Cup Sliced Mushrooms
- 1/2 Cup Sliced Red/Green Pepper

- 1/2 Cup of Celery
- 1/2 Cup Chopped Onion
- 1 Can (14.5 oz.) Whole Tomato with juice
- 3/4 Cup Chicken Broth
- 3/4 Cup Raw Long Grain Rice
- 1 Tsp. Paprika
- 3/4 Tsp. Dried Thyme Leaves
- 3/4 Tsp. Salt
- 1/2 Tsp. Dried Red Pepper Flakes
- 1/4 Tsp. Black Pepper

Chopped fresh parsley, for garnish
Lemon Slices
In a 2 1/2 to 3 quart casserole or baking dish, combine mushrooms, peppers, celery, onion, tomatoes and juices, broth, rice paprika, thyme, salt and red and black pepper. Cover and bake at 400 degrees Fahrenheit for 25 minutes.

Stir vegetable and rice mixture. Place fish over ingredients in casserole. Spoon some sauce over fish. Cover.

Continue baking additional 25 minutes or until rice is tender and fish flakes easily.

Garnish with fresh parsley and lemon slices, if desired.

No matter how carefully you fillet your fish, you will

nearly always leave some meat attached to the backbone. Many find that you can scrape the meat off the vertebrae with a spoon or a knife and use the bits of meat in a variety of ways.

Here is a delicious way to use what some folks mistakenly waste.

Fish Cakes

- 1 cup raw, chopped fish (any species will do)
- 1 cup milk
- 1 egg
- 2 tablespoons potato flour (or dehydrated potato flakes)
- 1 teaspoon salt
- 1 tablespoon minced onions

Put all the ingredients except the fish in a blender and spin until thoroughly mixed. Add the fish and blend until the mixture is a smooth consistency. Shape the batter into sliver-dollar-sized cakes about 3/8ths of an inch thick, or into one-inch balls, and fry them in butter or shortening until they are brown. Serve the cakes hot—either alone, with a white sauce or a bit of honey-mustard

SILVER HAVEN MEALS

Open to all seniors 55 and up. You are welcome to bring a guest. All meals are \$4.50. Meals are at 12:00 on Mondays, Wednesday, and Fridays. Your name must be on the list the day before by calling Silver Haven at 367-4620 or by calling Bernice at 367-8369.

Monday, October 18

Coleslaw, lasagne, garlic bread, celery and carrots, angel food cake.

Wednesday, October 20

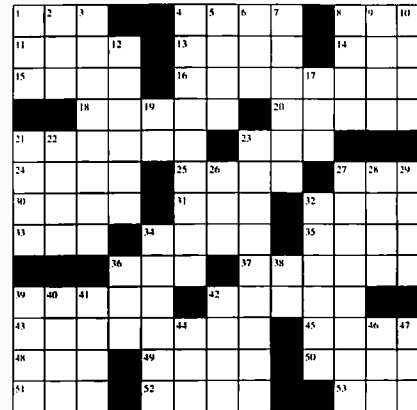
Salad, pork chops and mushrooms, peas and carrots, rhubarb pudding.

Friday, October 21

Soup, shepherds pie, coleslaw, banana cream pie.

Relax

THE VOICE WEEKLY CROSSWORD
Canadian Superlatives



7. Misuses
8. Ear part
9. Operatic selection
10. Canada's largest lake, Great _____
12. Ocean floor
17. Miles per gallon, abbr.
19. The, in Thetford
21. _____pro quo
22. _____Mayor
23. In a jam?
26. System or sphere preceded
27. Swears
28. Columbian Town
29. Soonest
32. Influx
34. Casual shoe
36. Balance, for short
38. Blakeney or Capone, e.g.
39. Time of abstinence
40. Baker's concern
41. Present
42. Exploit
44. Eggs
46. _____as it should be
47. Lyric poem

ACROSS

1. Picture, for short
4. Tale of heroic adventures
8. Breed of dog, for short
11. Famous fruit salts
13. Melville character
14. Metal bearer
15. With reference to (legalese)
16. Canada's most northerly point, Cape _____
18. Gabby
20. Canada's most easterly point, Cape _____
21. Canada's largest province
23. Regulation, for short
24. Incite
25. Meadowlands
27. Personal chequing
30. Human or vocal follower
31. Officer Candidate School, for short
32. Asian country
33. _____Capital

34. Halt
35. _____contendere
36. Humbug
37. Canada's largest island
39. Canada's tallest mountain
42. Canada's highest falls
43. Sinner
45. Upon
48. Napkin ring
49. Allege
50. Pot?
51. Dynamite
52. _____Margaret Thatcher
53. Automotive products testing org.

LAST WEEKS ANSWER



Did you Know?

★ A "jiffy" is a unit of time: 3.3357 times 10 raised to the -11 (3.3357x10^-11) seconds. So named for the length of time it takes light to travel a cm in a vacuum.

★ The strength of early lasers was measured in Gillettes, the number of blue razor blades a given beam could puncture.

★ Hawaii has only two snakes. One is a sea snake rarely seen in Hawaii waters. The other is a blind snake that lives like an earthworm.

★ The wingspan of a Boeing 747 jet is longer than the Wright Brothers' first flight.

★ The smallest fish in the world is the Trimattum Nanus of the Chagos Archipelago. It measures 0.33 inches. It broke the record of the so-called "sinarapan" of Bubi, Camarines Sur, Philippines.

★ There is now an ATM at McMurdo Station in Antarctica, which has a winter population of 200.

★ There are more 100 dollar bills in Russia currently than there are in the United States.

★ Will Clark hit a homerun in his first at-bat in college, the Olympics, and the Major Leagues.

Relax

WEEKLY HOROSCOPE

for the week of
October 14 - October 20

ARIES March 21 - April



Your domestic situation improves as pressures increase at work. A deadline looms for an important project. Take a deep breath and dig in. That's the only way to stay on top of things. Friends and loved ones prove they can be understanding.

TAURUS April 20 - May 20



Mystery and intrigue are major factors this week. The clues are there; you just need to read them and put everything together. Someone in authority is looking out for you and working on your behalf. Take time away with friends or family to put priorities in perspective.

GEMINI May 21 - June 20



Your powers of persuasion are working overtime. People will be attracted to you and your cause, even those who had been the most skeptical. Some who support you may have their own agenda. An unlikely source offers advice and support.

CANCER June 21 - July 22



You rebound from a recent setback and are coming back stronger than ever. You'll also get out from under a burden that was never yours in the first place. Organize your priorities and keep focused on your goals. A short trip could prove exciting.

LEO July 23 - Aug. 22



It's time to take the initiative. Starting fresh or heading in a new direction could pay big dividends. Refuse to get bogged down in the same old routine. Look at life from a different point of view. You'll be the peacemaker in a family dispute.

VIRGO August 23 - September 22



You need to know what you want before you can go after it. Look behind the scenes for the answers you need to make an important decision. Keep an eye on money and budgets. Someone you admire will come to you for advice and encouragement.

LIBRA Sept. 23 - Oct. 22



People have been watching and listening to you. Now comes the time when you have to put words and ideas into practice. It's also important to keep your good humor. Take time to cheer up a close friend or family member.

SCORPIO Oct. 23 - Nov. 21



Finish up paperwork and study the fine print. Your intuition is on target and others look to you for support. You may need to revise your opinions as new information comes out. Your popularity increases, and travel or a trip could be coming up.

SAGITTARIUS Nov. 22 - Dec. 21



Emotions are running high—be sure to give logic equal time. Don't say or do things you'll regret later. It might be wise to step away for a while—you may be too caught up in the situation. Treat yourself to a small luxury or indulgence, but watch for a bargain.

CAPRICORN Dec. 22 - Jan. 19



Home and property are a top priority. Don't put off small projects and repairs—they'll only grow into bigger problems. Things may be quiet at work but changes are brewing. A friend or loved one offers much-needed support and encouragement.

AQUARIUS Jan. 20 - Feb. 18



Now is not the time to deceive yourself. See people and situations as they really are. Don't be afraid to stand up for your beliefs. People on your side don't always have your best interests at heart. Be willing to compromise on minor issues.

PISCES Feb. 19 - March 20



Communication skills are crucial now. Your beliefs and opinions are on target. You're on a roll at home and at work. Now could be the time to make the break you've been thinking about. Keep an eye on your budget, but don't hold the purse strings too tight.

CRYPTIC PUZZLE

Each letter represents another letter in the alphabet.
See if you can break the code to figure out the famous quotation.

XBZ'C YDYW CFVY

F GYZSY XBHZ JZCTK

RBJ VZBH HLR TC

HFQ MJC JM.

-WBPYWC GWBQC

LAST WEEK'S SOLUTION

A GOOD TIME TO KEEP YOUR MOUTH SHUT IS WHEN YOU'RE IN DEEP WATER.

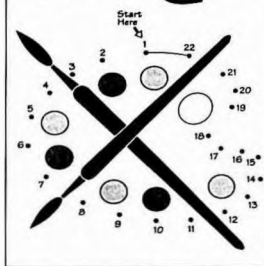
-SIDNEY GOFF

Activity Page

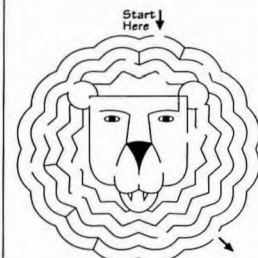


FIND THE TWINS

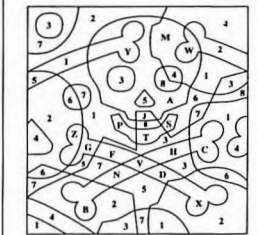
WHICH TWO ARE EXACTLY ALIKE?



MAZE



HIDDEN PICTURE



Color in each space that contains a letter.

SEEK AND FIND

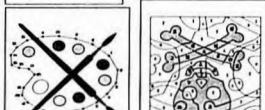
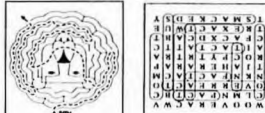
FIND THESE WORDS IN THE PUZZLE BELOW.

ATTRACT ENACT PACT
CATABACT ENACT SMACKED
CONTRACT ENACT SUBTRACT
CONTRACT OVERACT TACT

THE WORDS READ UP, DOWN AND ACROSS

W O O V E R A C T W V
C L M N P A C T B C
O V E R R E A C T O
N K N F A C T A C M
T J A H E R A R A P
R O C P Y T R T R A
A I T A C T A T T C
C F A X C D C A B T
T R E X A C T W U E
T S M A C K E D S Y

Answers



Classifieds

WITNESS NEEDED

Witness Needed for Motor Vehicle Accident

For an accident that occurred on September 26, 1999 between 8:20pm to 8:30pm on the South Shore Road of the Sagkeeng First Nation Reserve (Hwy. 11).

The accident involved two vehicles - A purple '97 Chevy Cavalier and a Black '88 Delta.

Please contact either
Cst. Dave Sparrow, Powerview RCMP Detachment at 367-2222 or Linda Dorie at 367-2855

W.I. RAFFLE WINNERS

Congratulations to
1) Isabel Larson &
2) Corrine Dooley winners of the Great Falls W.I. Thanksgiving Raffle. Thanks to everyone who purchases or sold tickets!
Great Falls Women's Institute Members

FOR RENT

For Rent - 1 BR Apartment at Dale Haven and 1 BR Apartment at Woodland Place, call days 367-8386 or evenings 367-4922.

VINCENT'S AUTO

Vincent's Auto Offers to do-it-yourself customers, special discounts. Please call before 10:00am for same day parts service, 367-4330. Open Mondays 9:00am - 10:00pm, Tuesday - Friday 7:30pm - 10:00pm and Saturdays 10:00am - 5:00pm.

LOST

1 Small pair of rimless powder frame glasses in Powerview, if found please call 367-9128.

JOB OPPORTUNITY

Wanted - House Keeping, please apply at the Manitou Lodge or call Peter at 367-2252 for more information.

EMPLOYMENT

HAPPY TOTS PLACE INC.
Licensed Child Daycare Centre
Requires Cook/Cleaner
Forward resumes to Box 773, Pine Falls, MB, R0E 1M0 or drop off at 5 Walnut from 8am - 5pm Monday to Friday. Closing Date is October 22, 1999.

60TH WEDDING ANNIVERSARY



Bill & Pearl Warren
60th Wedding Anniversary
1939*** November 7 ***1999

Family & friends are invited to a "Social Afternoon" in the Lac du Bonnet Pioneer Club on Sunday, November 7th, 1999.

Brunch: 1:00 - 3:00pm
Program and formalities at 3pm
No gifts please, your presence will be your gift.
RSVP Dorothy at 367-8582
Carol at 1-204-268-1372
Wilma at 1-204-753-2484

Congratulations Mom & Dad!

Business Directory

Health Directory



BRENDA J. PAULS
M.D.B.C.C.

- Individual, Relationship & Family Counselling
- Employee Assistance Program Specialist
- Critical Incident Stress Debriefings

Jon O. Phillips

Licensed Therapeutic Massage

Specific Skills

- CranioSacral Therapy: Levels I&II
- Relaxation Massage
- Member: AMTWP (Insured)
- #3 Alaine Lane, Powerview, MB 204-367-8369
- jphillip@granite.mb.ca

"For instant relief, try slowing down."
Lily Tomlin

DR. ARNOLD ANDERSON

LAB ON SITE

Optometrist
Contact Lenses and Eyeglass Fittings

MANITOU LODGE
PINE FALLS
367-2390

Monday - Friday
9:00 a.m. - 5:00 p.m.
Open noon hrs. Tue., Wed., & Fri.
Examinations done on Thursday

BRYAN M. DAEN
Denturist

Complete/Partial Dentures
Repairs while you wait
Relines (one hour)
Extractions/Restorations Arranged
Seniors Discounts

ON-SITE LAB

37 Third Street S.
Beausejour
District Health Centre
Lac du Bonnet
2nd & 4th Tuesday of each month
268-3488

COUNTRY PRO
POWER DUCT CLEANING

Specializing in Residential & Commercial Duct Cleaning
We also do Dryer Ducts

Serving Selkirk Interlake & Eastern Manitoba

Phone: 204-482-3018

Prompt Professional Service



Esser Chiropractic Health Centre

Corner of PTH 11 & Church Street (beside Popineau Motors)

- ◆ Autopac
- ◆ Blue Cross
- ◆ Veteran's Affairs
- ◆ Worker's Compensation

367-4858

No referral required

Please call for appointment

Pine Falls Physiotherapy

- + Treatment of neck & back problems
- + Musculo-skeletal & sport injuries
- + Industrial rehabilitation
- + Orthotics
- + Respiratory conditions (asthma, emphysema)
- + Ultraviolet light treatment for psoriasis
- + Anesthetic conditions (RA, OA, lupus)

Jenny Terrio Baturin, Physiotherapist
Doctor's referral not required

Phone/Fax 204-367-4811
Pine Falls Health Complex
37 Maple Street
PO Box 932, Pine Falls, MB
R0E 1M0



Jenny Terrio Baturin
B.Sc (PT), MCPA

Great Falls Foods
Highway 11, Great Falls
367-2976

OPEN 2 DAYS A WEEK
See us for your custom cutting and smoking needs, both domestic and wild meat, or supplies for home use.
Having a Social Function??
Call us to look after everything for you
Ask us about delivery!
"The House of Quality"



Stewart's Memorials
Monuments & Markers, Granite & Bronze
Grave Covers - Inscriptions
Visit our Showroom, 317 N. Lac du Bonnet
PHONE ANYTIME 204-345-2644

SEE CARPET BY COLOUR
VINYL & REMNANTS

Commercial - Residential
Adjoining Stewart's Memorials
Highway 317 N. Lac du Bonnet
Ph. 345-2644

Hotel & Restaurant

Papertown Motor Inn

Modern Rooms, Deluxe Jacuzzi
Rooms Available, Licensed family dining room, banquet facilities, VLTs, Beer Store
Home of **GO'S Night Club**
Located 1 miles East of Five Falls Hwy 304 & 11
367-2261

Broadlands Mall

Convenience Store/Gas
Movie Rentals - Open Daily
7am - 11pm
Restaurant
Daily Specials
Open 6am - 10pm
367-4484

MANITOU LODGE

Coachroom Restaurant & Lounge
Open 7am-10pm Monday - Sunday
367-2252 take out Pizza
THICK CRUST OR THE CLASSIC COACHROOM CRUST (good since baked)

BIRCHWOOD MOTOR HOTEL

• 6 Modern Units
• Dining Room • Beverage Room • Meeting Rooms
• Fully Licensed
Open Year Round
Traverse Bay - 756-2596

Einfeld's Bakery

Powerview & Victoria Beach
A Continuing Tradition of Fine Quality Baked Goods

STORE HOURS

Tuesday - Friday
8 am. - 6 pm.
Saturday
8 am. - 5:30 p.m.

Don't be disappointed - order ahead
367-8019



Business Directory

KEMBALL ENTERPRISE
22 Laura St. Powerview, MB
Simply Natural Water Depot
Phone: 367-2260

POWVIEW AGENCIES
OFFICE HOURS
9-5 Mon. - Fri. 9-Noon Sat.
For all your insurance needs ph. 367-4455

Dynamic Sound
DJ
Specializing in Music for all occasions
Live Show Available upon request
For more information call Jerry at 367-2232 or leave a message

TPI-TRAVEL WAYS
2 McDougall Ave.
Box 136, St. Georges, MB
R0E 1V0
Phone/Fax: 367-9715
E-Mail: trsways@mb.sympatico.ca
We'll take you there!

Diane Dohé & Kim Terrell
MJC
Insurance Services
2 McDougall Ave.
Box 140
St. Georges, MB
R0E 1V0
Phone/Fax 204-367-9068

MAGK Financial Solutions Ltd.
Steve Kulyk
Office located on top of Pine Falls Post Office
Pine Falls: 367-4244
Winnipeg: 924-4638

Pine Pharmacy
Try Your Drugstore First!
Open: Monday - Saturday
9:30 a.m. - 5:30 p.m.
367-2611
Dispensary 367-2517

Business Directory

"Put Yourself in Our Shoes"

PIC n' PAY SHOES

Quality Family Footwear

347 Main St Box 3789, Steinbach, Man. R0A 2A0

Phone: (204) 326-3393 Fax: (204) 326-5393

DENIS LABOSSIERE

LAWYER

Every Second Tuesday
at St. Georges
Community Centre

Call 925-1900
for appointment

POWVIEW AUTO SUPPLIES
367-2014

Box 261 Powerview, MB

AUTOMOTIVE
AGRICULTURAL
INDUSTRIAL
AND
WELDING
SUPPLIES

Auto Value
PAINT STORES

 **PINE FALLS SERVICE CENTRE**

Hours
Mon. - Sat. 8am - Midnight
Sunday 8am - Midnight

"We now have Surpluses"

367-8037

Subway Hours
Open 7 Days a Week
from
10:00am - 11:30 pm

367-8803

SUBWAY

 **DAVID BULLMAN**

GENERAL CONTRACTING
Commercial & Residential

- New Home Construction • Carpentry • Concrete Work
- Window Replacement • Vinyl Siding • Aluminum Soffit & Fascia • Plumbing • Roofing, etc..

Over 30 Years Experience in Building Construction "No Job too Big or Small"

Ph: 268-3465 or 367-2763

HEBERT L. MULTIMEDIA

Computer Sales, Service,
Supplies & Upgrades

Tel. 345-1931 or Cell. 345-5156
Internet: dhhebert@mb.sympatico.ca

WINDSHIELD REPLACEMENT & REPAIR
• ALL YOUR AUTOBODY NEEDS •
• COURTESY CARS •

Powerfull Auto Body

Box 187 PH 367-2617
Powerview, MB FAX 367-2336
R0E 1P0 Sean Papreux Paul Pelouze

DARRELL J. TARRANT

CHARTERED ACCOUNTANT

Full Time office at Powerview Agencies Hwy. 11

Personal Income Tax Planning and
Preparation - Corporate/Business Accounting
Financial statements, Audits, Tax Planning and Compliance

Bus: (204) 367-9193 Fax: (204) 367-2845

Fran's Accounting

2B McDougall Ave. St. Georges

ACCOUNTING SERVICE

Bookkeeping, Sales rec. rds, payrolls,
audits, financial statements.

ELECTRONIC FILING

Farm, personal, business and
corporate returns professionally prepared

Box 90, St. Georges

367-8756

DEALS FOR DOLLARS

- Toys
- Giftware
- Fishing Tackle
- Housewares
- Hardware

10 Pine Street
Pine Plaza
in Pine Falls, MB
Phone: 367-2504

Wolf Kraft
PRESIDENT

Hillside

Power Products

Ph. 1 (204) 756-8655
Fax 1 (204) 756-8304

P.O. Box 63, Hwy 59N
Traverse Bay, MB R0E 2A0

Exclusively to
customers
satisfaction!

GOOD YEAR

ADRIAN TIRE

Mobile Service
Truck Available

brakes • shocks • Struts •
custom exhaust bending • computerized wheel balancing •
computerized four wheel alignments • oil, lube, filter •

Located at Highway #502
Lac du Bonnet

ATV &
TRAILER TIRES

- Passenger
- Light Truck
- Agricultural
- Forestry
- Commercial Truck

GOOD YEAR 345-9280

CLARK'S CORNER

Mohawk Service Station
Convenience Store
Resluarant
Chester Fried Chicken

367-2238

located on the corner of Hwys. 11 & 304

ROGER'S BACKHOE SERVICE 1998

- Sewer & Waterlines • Septic Fields
- Horizontal Pipe Push • Holding Tanks
- Sand & Gravel • Top Soil • Landscaping
- Basement Digging • Snow Removal

Box 327, Lac du Bonnet, MB R0E 1A0
Phone: 204-345-2295
Fax: 204-345-6258
Cell: 204-268-5515